

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
Директор Державного науково-методичного центру змісту культурно-мистецької освіти



М. М. Бриль

2021 р.

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ ТА ІНФОРМАЦІЙНОЇ ПОЛІТИКИ УКРАЇНИ  
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР  
ЗМІСТУ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

# **ВЧИМОСЯ ВИКОНУВАТИ РАЗОМ**

## **Випуск 1**

Збірка перекладень для гітарних ансамблів (оркестрів)  
для закладів початкової мистецької освіти

Київ – 2021

Укладач:

**В. В. Пархоменко**

завідуючий відділом народних інструментів, викладач Черкаської дитячої музичної школи № 1 ім. М. В. Лисенка, спеціаліст вищої категорії, викладач-методист

Рецензенти:

**А. І. Цимбал**

викладач циклової комісії «Народні інструменти» Бахмутського фахового коледжу культури і мистецтв ім. І. Карабиця, спеціаліст вищої категорії, викладач-методист

**І. М. Дяченко**

викладач, керівник оркестру народних інструментів Черкаського музичного коледжу ім. С. С. Гулака-Артемовського, спеціаліст вищої категорії, викладач-методист

Відповідальна  
за випуск

А. Г. Полещук

**Рекомендовано**

на засіданні методичної ради  
Черкаської дитячої музичної  
школи № 1 ім. М. В. Лисенка  
(протокол № 6 від 18 травня 2021 р.)

© Пархоменко В. В., 2021 р.

© Державний науково-методичний центр  
змісту культурно-мистецької освіти, 2021 р.

## Від автора

До збірки увійшли твори різних жанрів та епох. Вони нескладні, оскільки призначені для ансамблів елементарного підрівня початкової мистецької освіти. Тут представлений і улюблений усіма класик Ф. Таррега з мазуркою «Аделіта», і всесвітньо відома українська народна пісня «Чорнії брови, карії очі», варіації для якої написав В. Семенюта. Звичайно ж, репертуар ансамблів прикрашає іспанська музика. Її представляє іспанський танець «Аллегріас» композитора Х. Веласко. Також, збірка включає сучасну музику: жартівливий твір «Gangsta kids», створений в співавторстві А. Філіосом та В. Пархоменко. Перекладення зроблені викладачем Черкаської дитячої музичної школи № 1 ім. М. В. Лисенка, керівником ансамблю (оркестру) гітаристів молодших та середніх класів «Фанданго» (кількість від 14 до 20 осіб) В. Пархоменко. Усі твори колектив неодноразово виконував на різноманітних заходах, міжнародних, всеукраїнських та інших конкурсах інструментального (гітарного) мистецтва, на яких юні музиканти ставали лауреатами. Отже, надруковані твори перевірені практикою.

Також, ці перекладання можна використовувати і гітарним квітетам, після невеликого коригування, так як деякі партії припускають розкладання ще на кілька голосів всередині самої партії.

Додаються посилання на інтернет ресурси, де є можливість побачити відеозаписи ансамблю (оркестру) «Фанданго» з виконанням творів, що увійшли до збірки.

1. Таррега Ф. Мазурка «Аделіта» (<https://youtu.be/G1tE8qUxan0>)
2. Веласко Х. Іспанський танець «Аллегріас»  
(<https://youtu.be/G1tE8qUxan0>)
3. Семенюта В. Варіації на укр.нар.пісню «Чорнії брови, карії очі»  
(<https://youtu.be/HpUaRthFKCo>)
4. Філіос А., Пархоменко В. «Gangsta kids» (<https://youtu.be/ODUzCuSjdsW>)

## Методичні рекомендації

Твори розкладені на чотири партії, але голосів значно більше, оскільки деякі дублюються в різних октавах, створюючи насичену гармонію та фактуру. У зв'язку з цим, потрібен великий склад ансамблю, бо інакше учням елементарного підрівня буде важко відтворити декілька голосів одночасно. До того ж, деякі епізоди в партіях третьої гітари мають дуже розгорнуту гармонічну фактуру, що робить неможливим її виконання на одному інструменті. Для учнів середнього (базового) підрівня можливо виконання цих творів квітетом гітаристів, при умові достатнього технічного розвитку виконавців.

До партитури також входить партія бас-гітари, яка значно розширює октавний діапазон та допомагає у великому ансамблі гарно відчувати ритм та гармонію. Бажано, щоб вона була акустична, з підключенням до звукового підсилювача. Це надасть тембральну єдність із звичайними акустичними (класичними) інструментами. Також дуже важливо регулювання рівня гучності звуку (баланс) електроакустичної бас - гітари, аби вона м'яко заповнювала свою нішу та було чути тембри інших інструментів. Для створення потрібного характеру та стилю в надрукованих творах використовуються різноманітні засоби музичної виразності: штрихи, динаміка, тембри, агогіка та інші. Розглянемо кожен з наданих творів.

### Ф.Таррега Мазурка «Аделіта»

В цьому всевітньо відомому класичному творі насамперед важливо створити атмосферу легкості та витонченості. Допоможе в цьому прийом вібрато, особливо важливий у 1-й та 2-й гітарах на четвертні та половинні звуки. Динамічні відтінки першої частини - від *piano* до *mezzo forte* з дотриманням канталени. У другому проведенні головної теми (такти 5-8) з'являється діалог, гармонічні відповіді у 3-ої та 4-ої гітар, що надає твору легку поліфонічність. Красиво, лагідно та стильно звучать флажолети (такти 1-4) і сексти відносно мелодії у інших гітар.

В другій частині твору (з 9 такту), де на початку відчувається зміна настрою, слід приділити увагу партії 3-ої та 4-ої гітар. Завдяки створеним ними розвинутим підголоскам, їх ритму твір набуває нового дихання та більшої класичності. Подивитись це аранжування можна за посиланням (перший твір з відео): <https://youtu.be/G1tE8qUxan0>.

### **Варіації на українську народну пісню «Чорнії брови, карії очі»**

За основу даного твору було взято варіації, які написав В. Семенюта для гітари-соло. Завдяки ансамблевим можливостям, значно виразніше стала мелодія (в поєднанні з двома гітарами) та більш насиченим акомпанемент. Першу варіацію потрібно починати лагідно, тихо, щоб було чути гармонічну орнаментику флажолетів (у 1-х гітар). Басове гліссандо (4-і гітари) виконувати м'яко та плавно. Але вже на приспіві (з 35 такту) потрібно змінити динаміку на *forte*. Шістнадцяті арпеджіоподібні фігурації у 3-х гітар слід виконувати акцентуючи 1, 3 та 5 звуки в такті для підсилювання загальної пульсації та гармонічної фактури твору. В другій варіації важливо виразно виконати діалог між 1, 2 та 3, 4 гітарами. У 55 та 56 тактах слід усім однаково відчувати та виконати фермати (на 1-й долі) й поступове прискорення після них.

Фінал повинен звучати яскраво та наполегливо, голосно. Одним із цікавих варіантів закінчення є наступний: у репризі приспіву, до 70 такту, зробити *diminuendo* та *ritenuto* та перейти до першого (початкового) темпу. З 76 такту важливим є *subito piano* з поступовим посиленням звуку до закінчення. Подивитись цей варіант можна за посиланням: <https://youtu.be/HpUaRthFKCo>

### **Х. Веласко Іспанський танець «Аллегріас»**

Головною умовою вдалого виконання твору є чіткий ритм (пульсація) та акценти. Складність синхронного виконання полягає в застосуванні разгеадо - важливого прийому звуковидобування при виконанні саме іспанської музики. При виконанні разгеадо треба слідкувати за однаковою довжиною звучання акордів, акцентування разом на визначені долі, на сильних долях можливе використання квартольного разгеадо (пальці *eami*).

У цифрі 1, при виконанні восьми звуків у партії 1-ої та 2-ої гітари, бажано використовувати аплікатуру: «р-і». Це дозволить грамотно розподілити мелодійні та супроводжуючі звуки. Палець «р» – виконує 1, 3 та 5 звуки такту, акцентуючі їх. В цифрі 2 динаміка – *mezzo piano*, а характер більш лагідний, тому потрібно виконувати правою рукою біля грифу, глибоким та густим тембром.

Також, слід якісно звуковидобувати флажолети, які зустрічаються періодично у всіх гітар та підтримують характер цифри 2. В цифрі 3 відновлюється динаміка – *mezzo forte* та *forte*, яскраві тембри (права рука звуковидобуває між розеткою та підставкою для струн). У 3-ої та 4-ої гітари – гострий, оригінальний ритм, який потребує окремого відпрацювання, і тільки потім з'єднання з іншими гітарами.

В цьому творі можливе використання кастаньєтів (на розсуд керівника колективу). Це допоможе більш вдало відтворити характер іспанського танцю. Варіант виконання ансамблем молодших класів «Фанданго» (худ. керівник Пархоменко В. В.) - <https://youtu.be/G1tE8qUxan0> (твір другий у відеороліку).

#### **А. Філіос, В. Пархоменко «Маленькі гангстери'»**

Цей музичний твір написаний в сучасному стилі. В гармонічному плані зустрічаються диссонанси, перкусійні ефекти у вигляді ударів по струнах (імітація ударних інструментів), сучасні гармонії в стилі рок-н-рол. З початку твору (1-2 такти) усі гітари виконують хроматичні пасажі в інтервал мала секунда. Утворюється різке звучання – образ, у якому «насувається небезпека». Важливо від першої до останньої нотки цих пассажів зробити *crescendo* (від *pianissimo* до *fortissimo*). Посилює ефект небезпеки звуковидобування (арпеджіато від 6 до 1 струни) за верхнім порожком, на головці грифа, у 1й та 2й гітар. В цей же час, басові гітари виконують квартове *glissando* на 5-ої та 6-ої струнах. При його виконанні не треба заїжджати дуже далеко, достатньо до 5 ладу, головне - якість та насиченість звуку.

У 5 та 6 тактах слід точно влучити в потрібну область на корпусі гітари при виконанні постукування - імітація наближаючих кроків. Кожна партія гітар відстукує ритм у своєму місці: 1 гітари - на обечайці; 2 гітари - ліворуч на деці; 3 гітари - на деці над резонатором; 4 гітари - біля підставки для струн, пальцем «*piano*».

З 2-ої цифри і надалі четверті гітари імітують ударну установку: на 1 долю - низький звук (імітація бас-бочки), на 2 долю - удар по 4й, 5й, 6й струнах великим пальцем (імітація малого, робочого барабана). В деяких цифрах треті гітари допомагають імітувати малий, робочий барабан. В 11-13 тактах важливо прослухати флажолетну орнаментику у 1-х гітар. Для цього всі інші гітари звучать тихіше. Деяка складність присутня в 3 цифрі у партії 3-х гітар - виконання акордів на «і» після «2», та «і» після «4».

Цікаве та вимагає відпрацювання друге закінчення (2 вольта) цифри 3: усі гітари імітують різні барабани та мають свої ритми. Слід окремо вивчити свій ритмічний малюнок, після з'єднати разом, спираючись на ритм 3-х гітар. В динамічному плані потрібно виконати *crescendo* (від «*piano*» до «*forte*») й увійти до другої частини твору - цифри 4.

Протягом другої частини (цифри 4, 4а) неодноразово зустрічаються: форшлаги, технічні *legato*, заліговані звуки, *glissando*, пунктирний ритм, які потрібно уважно розібрати, вивчити спочатку окремо по партіям, і вже потім з'єднувати разом. Як зразок, можливо використовувати варіант у виконанні ансамблем молодших класів «Фанданго»—(<https://youtu.be/ODUzCuSjdsW>). У закінченні важливою (кульмінаційною) є агогічна зупинка між 56 та 57 тактами, після чого твір набуває логічного завершення.

# Мазурка "Аделіта"

Ф.Таррега

аранжування В.Пархоменко

Score

1

This system contains the first six measures of the piece. It features five staves: Guitar 1, Guitar 2, Guitar 3, Guitar 4, and Bass Guitar. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. Measure 1 includes a first ending bracket labeled '1'. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Vibrato (vibr.) is marked on several notes. Chord diagrams for F1xII and F1vII are provided for Guitar 2. The Bass Guitar part consists of a simple rhythmic accompaniment.

2

This system contains measures 7 through 12. It features five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. Measure 7 starts with a measure rest (7). Measure 8 includes a first ending bracket labeled '2'. Measure 9 is a double bar line with repeat dots. Measure 10 is marked with a forte dynamic (f). The score includes various musical notations such as slurs, vibrato, and dynamic markings. The Bass part continues with a steady accompaniment.



Musical score for guitar 1-4 and bass, measures 1-4. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. Measure 1 starts with a double bar line and a fermata. Measure 2 contains a box labeled '2a'. Measure 3 includes the instruction 'F1, XII XII' and a dynamic marking 'p'. Measure 4 includes the instruction 'F1, VII XII' and a dynamic marking 'am'. Fingering numbers (1-4) and fretting numbers (VII, XII) are provided throughout. Gtr. 3 has a 'v' marking in measure 3.

Musical score for guitar 1-4 and bass, measures 15-16. Measure 15 starts with a double bar line and a fermata. Measure 16 includes vibrato markings 'vibr. 4' and 'vibr. 3'. The instruction 'D.C. al Fine' is written in the Gtr. 1 staff. Fingering numbers (1-4) are provided throughout. The score ends with a double bar line and repeat dots in all staves.

# Мазурка "Аделіта"

Ф.Таррега  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 1

The musical score is written for guitar 1 in treble clef, 3/4 time, and the key of D major. It consists of three staves of music. The first staff begins with a repeat sign and a box labeled '1'. It contains six measures of music with various fingerings (1, 2, 3, 4) and vibrato markings. The second staff starts at measure 7 and includes a box labeled '2'. It features a trill in measure 7, followed by a key signature change to D minor (indicated by three sharps) and a dynamic marking of *f*. The third staff starts at measure 12 and includes a box labeled '2a'. It contains a key signature change to D major (indicated by two sharps), a trill, and a dynamic marking of *f*. The piece concludes with a double bar line and the instruction 'D.C. al Fine'.

# Мазурка "Аделіта"

Ф.Таррега  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 2

1

FXII VI. VI.

1a

vibr. vibr. vibr.

2

2a

FXII

*i p a m*

15

1 2 1

vibr.

3

D.C. al Fine

# Мазурка "Аделіта"

Ф.Таррега  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 3

1  $\text{§}$  1a


8 2 2a


14 D.C. al Fine

# Мазурка "Аделіта"

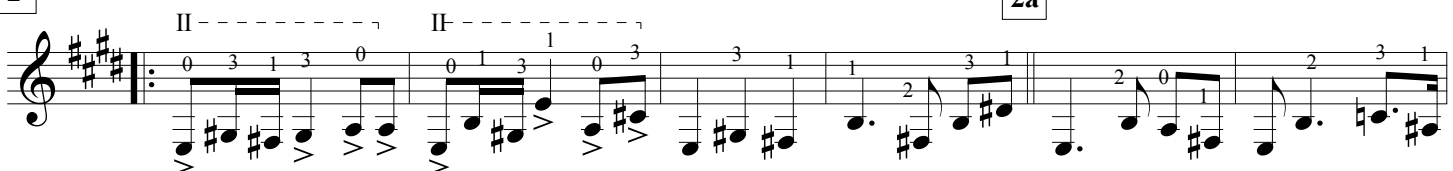
Ф.Таррега  
аранжування В.Пархоменко

гітара 4


1  1a



2 2a



15



D.C. al Fine

# Мазурка "Аделіта"

Ф.Таррега  
аранжування В.Пархоменко

Бас гітара

1 

1a



2

2a



15



D.C. al Fine

# Варіації на тему укр.нар.пісні "Чорнії брови, карії очі"

В. Семенюта  
аранжування В.Пархоменко

Musical score for the first system, measures 1-11. The score is for five instruments: Guitar 1, Guitar 2, Guitar 3, Guitar 4, and Bass Guitar. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The score is divided into two sections, 1 and 2, by a double bar line. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Guitar 1 has a first ending bracket over measures 10-11. Guitar 2 has a first ending bracket over measures 10-11. Guitar 3 has a first ending bracket over measures 10-11. Guitar 4 has a first ending bracket over measures 10-11. Bass Guitar has a first ending bracket over measures 10-11. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals.

Musical score for the second system, measures 12-21. The score is for five instruments: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The score is divided into two sections, 2a and 2b, by a double bar line. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Gtr. 1 has a first ending bracket over measures 12-13. Gtr. 2 has a first ending bracket over measures 12-13. Gtr. 3 has a first ending bracket over measures 12-13. Gtr. 4 has a first ending bracket over measures 12-13. Bass has a first ending bracket over measures 12-13. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. A chord symbol E7 is present in measure 17.

вар1

23

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

32

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass



40 вар.2

Musical score for measures 40-46, featuring five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The score includes various guitar techniques such as bends, slides, and fretted notes, along with fret numbers and fingering indications. A box labeled 'вар.2' is positioned above measure 43. Roman numerals II, III, and IV are used to denote specific chords or positions.

47 XIV

Musical score for measures 47-53, featuring five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The score includes various guitar techniques such as bends, slides, and fretted notes, along with fret numbers and fingering indications. Roman numerals II, III, IV, V, and VIII are used to denote specific chords or positions.

фінал

54

Gr. 1

Gr. 2

Gr. 3

Gr. 4

Bass

VIII VII VII VI II

60

Gr. 1

Gr. 2

Gr. 3

Gr. 4

Bass

V VII

67

Score for measures 67-72, featuring five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). Measure 67 includes guitar fret numbers (3, 2, 4, 2, 3, 2) and a Roman numeral VII. Measure 68 includes fret numbers (2, 1, 2, 3, 0, 2) and a Roman numeral V. Measure 69 includes fret numbers (0, 3, 2, 3, 0, 2) and a Roman numeral V. Measure 70 includes fret numbers (1, 0) and a Roman numeral II. Measure 71 includes fret numbers (0, 0, 0) and a Roman numeral V. Measure 72 includes fret numbers (2, 1, 2, 0, 1, 2) and a Roman numeral II.

73

Score for measures 73-78, featuring five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The key signature is two sharps (F# and C#). Measure 73 includes fret numbers (1, 1, 2, 1, 2, 1, 2) and a Roman numeral V. Measure 74 includes fret numbers (2, 0, 1) and a Roman numeral V. Measure 75 includes fret numbers (0, 1, 4, 1) and a Roman numeral V. Measure 76 includes fret numbers (3, 2, 3) and a Roman numeral V. Measure 77 includes fret numbers (3, 2) and a Roman numeral V. Measure 78 includes fret numbers (1, 3) and a Roman numeral V. Dynamics include *f marcato*, *subito p*, and *rit.*. Roman numerals III and II are also present.

79

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

# Варіації на тему укр.нар.пісні "Чорні брови, карії очі"

В.Семенюта  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 1

1

2

13

вар.1

26

вар.2

37

48

57

65

73

фінал

*f marcato*

*subitop*

*rit.*

Detailed description: This is a guitar score for the first guitar part of a piece titled 'Варіації на тему укр.нар.пісні "Чорні брови, карії очі"'. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It consists of seven staves of music. The first staff begins with a repeat sign and contains measures 1-12, with a box labeled '1' above measure 1 and a box labeled '2' above measure 11. The second staff contains measures 13-25, with a box labeled '2а' above measure 20 and a box labeled 'вар.1' below measure 14. The third staff contains measures 26-36, with a box labeled 'вар.2' above measure 33 and various Roman numerals (XII, VII, XIV, VII, XII, XII, XII, XII, XII) above the notes. The fourth staff contains measures 37-47, with a box labeled 'вар.2' above measure 39 and Roman numerals (II, II, II, VII, VII, VII) above the notes. The fifth staff contains measures 48-56, with a box labeled 'фінал' above measure 53 and Roman numerals (XIV, II, II, VII, VII, VII) above the notes. The sixth staff contains measures 57-64, with a box labeled 'фінал' above measure 59 and Roman numerals (VI, V, VII) above the notes. The seventh staff contains measures 65-72, with a box labeled 'фінал' above measure 67 and Roman numerals (II, II) above the notes. The eighth staff contains measures 73-80, with a box labeled '1.' above measure 73 and Roman numerals (V, V, V) above the notes. The score includes numerous fingering numbers (1-4) and breath marks (circles). At the end of the piece, there are dynamic markings: *f marcato*, *subitop*, and *rit.*

# Варіації на тему укр.нар.пісні "Чорні брови, карії очі"

В. Семенюта  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 2

Fl. VII

1

III

2

13

25

вар1

вар.2

III

48

финал

57

69

V

V

78

VII

rit.

*f* *marcato* *subito p*

rit.

Detailed description: This is a guitar score for the second guitar part of a piece titled 'Варіації на тему укр.нар.пісні "Чорні брови, карії очі"'. The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It consists of eight staves of music. The first staff starts with a first ending bracket labeled '1' and includes a 'Fl. VII' marking. The second staff has a second ending bracket labeled '2'. The third staff contains two variations, 'вар1' and 'вар.2'. The fourth staff has a 'III' marking. The fifth staff has a 'финал' (finale) marking. The sixth staff has a 'VII' marking. The seventh staff has 'V' markings and dynamic markings: *f* *marcato* and *subito p*. The eighth staff ends with a 'VII' marking and a *rit.* (ritardando) instruction. The score is heavily annotated with fingering numbers (1-4) and circled numbers (1-3) indicating fingerings for various techniques like triplets and slurs.

# Варіації на тему укр.нар.пісні "Чорнії брови, карії очі"

В. Семенюта  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 3

1

2

12

2a E7

вар1

34

вар.2

43

52

62

71

1. 2. *marcato* III III *rit.*

*f* *subito p* *rit.*

# Варіації на тему укр.нар.пісні "Чорні брови, карії очі"

В.Семенюта

аранжування В.Пархоменко

Гітара 4

1 2

15 2a вар1 V V Gliss VII VII

30 V I Gliss Gliss 3 2 0 1 0 3 1 1 0 3 3 0 2 4

42 вар.2 4 4 2 3 4 2 3 1 4 3 1 0

51 финал I 2 0 4 2 2 1 4

62 II 4 1 2 4 1 0 1 2 1 0 2 1 0

72 1. 2. 2 4 1 2 3 0 2 3

*f* *marcato* *subito p* *rit.*

*rit.*

*rit.*



# Варіації на тему укр.нар.пісні "Чорнії брови, карії очі"

В.Семенюта

аранжування В.Пархоменко

Бас гітара

1

2



2a

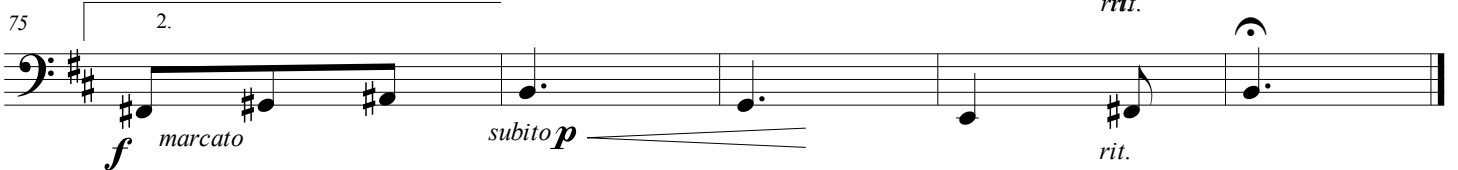
вар1



вар.2



фінал



rit.

rit.

# Испанський танець "Alegrias"

G. Velasco

аранжування В.Пархоменко

Вступ.

Musical score for the first system (measures 1-5) of the introduction. The score is for five instruments: Guitar 1, Guitar 2, Guitar 3, Guitar 4, and Bass Guitar. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music features a mix of melodic lines and rhythmic accompaniment. Chords E, B7, and A are indicated above the guitar parts. Fingerings and accents are clearly marked throughout the score.

Musical score for the second system (measures 6-10) of the introduction. The score continues for the five instruments: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. A first ending bracket is present, starting at measure 7 and ending at measure 10. The notation includes various rhythmic patterns, including triplets and accents, and continues to use the E, B7, and A chords. The bass line provides a steady accompaniment.

Musical score for guitar and bass, measures 12-17. The score is written for five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 12 starts with a treble clef and a key signature change to three sharps. The first staff (Gtr. 1) has a treble clef and contains a B7 chord with a '1a' marking. The second staff (Gtr. 2) has a treble clef and contains a B7 chord with a '1' marking. The third staff (Gtr. 3) has a treble clef and contains a B7 chord with a '1' marking. The fourth staff (Gtr. 4) has a treble clef and contains a B7 chord with a '1' marking. The fifth staff (Bass) has a bass clef and contains a B7 chord with a '1' marking. The score includes various musical notations such as chords, notes, rests, and technical markings like '1a', '2', and 'Fl.XII'. The piece is in a 3/4 time signature.

Musical score for guitar and bass, measures 18-23. The score is written for five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 18 starts with a treble clef and a key signature change to three sharps. The first staff (Gtr. 1) has a treble clef and contains a Fl.XII chord with a '2' marking. The second staff (Gtr. 2) has a treble clef and contains a Fl.XII chord with a '3' marking. The third staff (Gtr. 3) has a treble clef and contains a Fl.XII chord with a '3' marking. The fourth staff (Gtr. 4) has a treble clef and contains a Fl.XII chord with a '3' marking. The fifth staff (Bass) has a bass clef and contains a Fl.XII chord with a '3' marking. The score includes various musical notations such as chords, notes, rests, and technical markings like '2a', 'Fl.XII', and 'Fl.VII'. The piece is in a 3/4 time signature.

Alegrias

24 3

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

3a<sub>29</sub>

Coda

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

34

This system contains measures 34 through 38. It features five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. Gtr. 1 has a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It contains melodic lines with triplets and slurs. Gtr. 2 and 3 have treble clefs and contain complex chordal textures with many notes and stems, including some with circled notes. Gtr. 4 and Bass have treble and bass clefs respectively, and contain simpler melodic lines with some triplets. Chord symbols B7, E, and A are placed above the Gtr. 2 staff. Measure numbers 34, 35, 36, 37, and 38 are indicated at the start of each measure.

39

This system contains measures 39 through 41. It features five staves: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. Gtr. 1 has a treble clef and a key signature of three sharps. It contains a few notes and rests. Gtr. 2 and 3 have treble clefs and contain complex chordal textures with many notes and stems, including some with circled notes. Gtr. 4 and Bass have treble and bass clefs respectively, and contain simpler melodic lines with some triplets. Measure numbers 39, 40, and 41 are indicated at the start of each measure.

# Іспанський танець "Alegrias"

G. Velasco  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 1

**Вступ.**

1 3 3 1

6 3 1 3 1

12 B7 1a 2 3 1 3 4 F#VII 2 1

19 3 1 4 4 F#VII 2a 2 1 2 4 F#VII 3 3 3 3 2 4 1 2 4 1

26 1 3 1 2 1 3 0 2 2 1 2 1 0 3a 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 3

31 2 1 3 1 3 1 0 Coda 1 3 3 1

37 3 1 3 1

# Іспанський танець "Alegrías"

G. Velasco  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 2

**Вступ.**

6

12

19

26

32

38

**1**

**1a**

**2**

**2a**

**3**

**3a**

**Coda**

Chords: E, B7, A, F#II, F#VII

# Іспанський танець "Alegrias"

G. Velasco  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 3

Вступ.

Musical notation for the introduction of "Alegrias" on guitar. The piece is in 3/4 time and D major. The introduction consists of a series of chords and arpeggios. Chords are labeled E, B7, and A. The notation includes fingerings (1, 2, 3, 4) and articulation marks (up-bow/struck). The introduction ends with a double bar line and a repeat sign.

Musical notation for the first section of "Alegrias". It begins with a double bar line and a first ending bracket labeled "1". The notation includes fingerings (2, 1, 4, 2, 4, 1, 2) and a first ending chord labeled "Fl.XII". The section ends with a double bar line and a second ending bracket labeled "2".

Musical notation for the second section of "Alegrias". It begins with a double bar line and a first ending bracket labeled "2a". The notation includes fingerings (2, 1, 4, 2, 4, 1, 2) and a first ending chord labeled "Fl.XII". The section ends with a double bar line and a second ending bracket labeled "3".

Musical notation for the third section of "Alegrias". It begins with a double bar line and a first ending bracket labeled "3a". The notation includes fingerings (2, 1, 4, 2, 4, 1, 2) and a first ending chord labeled "Fl.XII". The section ends with a double bar line and a second ending bracket labeled "Coda".

Musical notation for the fourth section of "Alegrias". It begins with a double bar line and a first ending bracket labeled "3". The notation includes fingerings (2, 1, 4, 2, 4, 1, 2) and a first ending chord labeled "Fl.XII". The section ends with a double bar line and a second ending bracket labeled "Coda".

Musical notation for the fifth section of "Alegrias". It begins with a double bar line and a first ending bracket labeled "3". The notation includes fingerings (2, 1, 4, 2, 4, 1, 2) and a first ending chord labeled "Fl.XII". The section ends with a double bar line and a second ending bracket labeled "Coda".

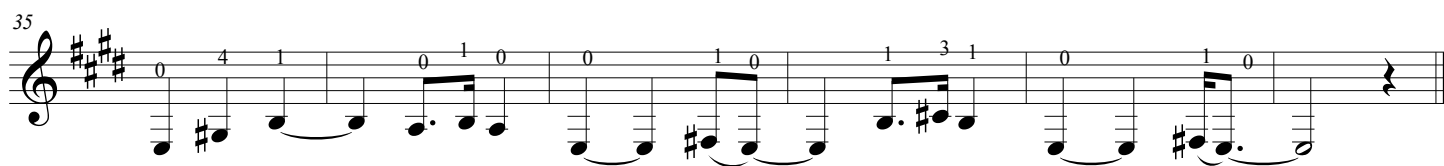
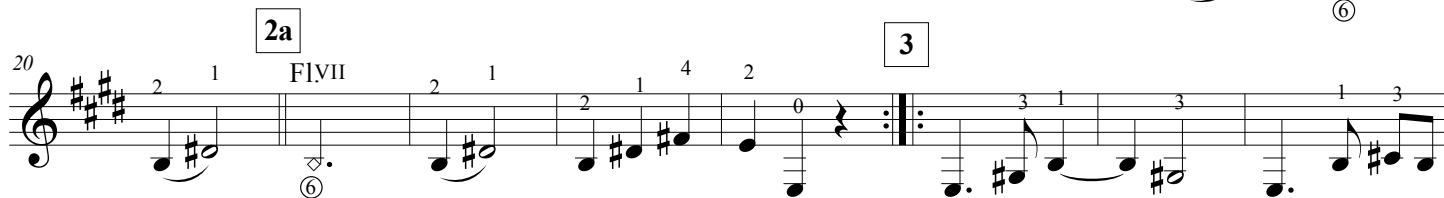
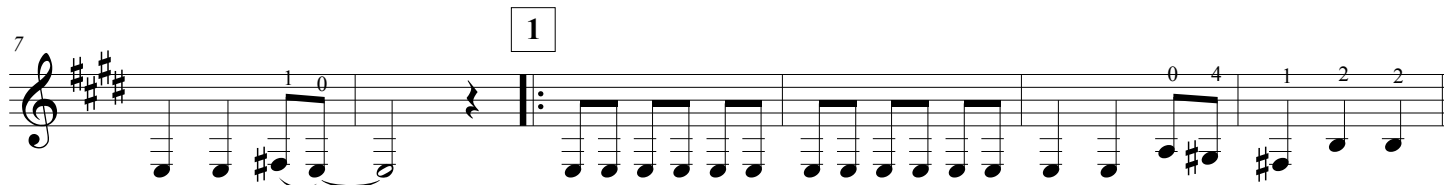


# Іспанський танець "Alegrias"

G. Velasco  
аранжування В.Пархоменко

Гітара 4

Вступ.



# Іспанський танець "Alegrias"

G. Velasco  
аранжування В.Пархоменко

Бас гітара

Вступ.

7

1

1a

14

2

FLVII

2a

FLVII

6

6

6

22

3

3a

30

Coda

37

# Gangsta Kids

Score

Akis Filios - В.Пархоменко  
аранжування В.Пархоменко

①

Guitar 1

Guitar 2

Guitar 3

Guitar 4

Bass Guitar

*p* *f*

грати за верхнім порожком

Удар по деке у підставки

Gliss.

удар по обечайке *i m i m*

удар по деке *i m i m*

удар по басовым струнам пальцем *p*

удар по басовым струнам *p*

удар по басовым струнам *p*

FL.V FL.XII FL.VII FL.XII

②

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

Musical score for measures 10-14. The score includes five guitar parts (Gtr. 1-5) and a bass line. Chord diagrams are provided for F1.XII, F1.V, F1.VII, and V. The notation includes various guitar techniques such as bends, slurs, and fretted notes. The bass line consists of a steady eighth-note pattern.

Musical score for measures 15-19. The score includes five guitar parts (Gtr. 1-5) and a bass line. Chord diagrams for Am and Em are shown. The instruction "удар по деке 2 руками" (hit the soundboard with two hands) is written in Russian. The notation includes various guitar techniques such as bends, slurs, and fretted notes. The bass line consists of a steady eighth-note pattern.

20

удар по басовым струнам (3a)

II VII II

II VII II удар по басовым струнам

Am Am Em Em C C D D

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

25

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

F F E E C C D D

29 4 3 1

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

sp

ff

sp

ff

sp

ff

sp

ff

II VI

грати за верхнім порожком

33 1. 2. VII VII

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

перекрутить струни на 7 ладу

*p*

перекрутить струни на 7 ладу

*p*

*r t r t r t r t*

*r t r t r t r t*

*r t r t r t r t*

*r t r t*

*r* *t*

*m*<sup>2</sup> *дека*

біля підставки по деці

*r* *t*

*m*<sup>2</sup> *дека*

біля підставки по деці

*r* *t*

*m*<sup>2</sup> *дека*

*r* *t*

*m*<sup>2</sup> *дека*

38

4

IV

VII

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

*f*

*p m p m*

*f*

41

IV

VII

IX

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

44

Musical score for measures 44-46. The score is written for five instruments: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 44 features a guitar solo with a 7th fret and a 1st fret. Measure 45 includes glissando markings and fret numbers (2, 3, 1). Measure 46 contains various fret numbers (V, 1, 1, IV, 1, II) and a 3rd fret. The bass line consists of a simple rhythmic pattern.

4a

47

Musical score for measures 47-50. The score is written for five instruments: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 47 features a guitar solo with fret numbers (II, 1, IV, 1, 2, 1, VII, 1, 3, 1). Measure 48 includes fret numbers (II, 3, 1, VI, 1, 2, IX, 1, 3, 1, XII, 4, 4, 4). Measure 49 features fret numbers (II, 3, 1, 1, 3, 1, 1, 2, 1, Y). Measure 50 includes fret numbers (IV, 3, 4, 1, 1, 1, 1). The bass line consists of a simple rhythmic pattern.



Gangsta Kids

50

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

II IV VII IX

53

Gtr. 1

Gtr. 2

Gtr. 3

Gtr. 4

Bass

To Coda V VII XI

*Glissando*

*Gliss.*

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

*p*

*f*

57 II

Score for five instruments: Gtr. 1, Gtr. 2, Gtr. 3, Gtr. 4, and Bass. The score is in E major (three sharps) and consists of three measures. Measure 1 includes a double bar line and the Roman numeral II. Measure 3 features a triplet in Gtr. 1 and 2.

# Gangsta Kids

Guitar 1

Akis Fillios - В.Пархоменко  
аранжування В.Пархоменко

①

*p* ③ - ② - ① - *f*

грати за верхнім порожком

удар по обечайке  
*i m i m*

6

Fl.V ① ② ③ Fl.XII ① ② ③ Fl.XII ① ② ③ Fl.VII ① ② ③ Fl.V ① ② ③ Fl.VII Fl.VII V ① ② ③ ④ ⑤

13 Fl.VII Fl.VII VII ① ② ③ ④ ⑤

19 2 1 3 0 3 1 2 1 3 0 3 3 0 3 2 0 2 0 0 2 0 2 0 2 0 0 3 0 3 1 2 1 0 ④ ⑤ ④ XX

удар по басовым струнам ③а

24 II 4 1 0 2 2 0 II 2 4 2 0 2 0 3 0 2 4 0 3 0 3 1 2 1 0 II 4 1 0 2 2 0 II 4

29 4 3 1 1 2 3 4 0 1 2 3 II 1 2 3 4 VI 1 2 3 4 1. ①

*sp* *ff*

грати за верхнім порожком

34 2 перекрутить струны на 7 ладу VII

④ IV 3 3 2 1 1 4 2 VII 3 3 1 3 3 3 1 IV 2 2 1 1 4 1 3 3 2 1 ③ - ② ① - ② ① - ② ① - ② ① - ② ① - ② ①

# Gangsta Kids

43

VII 3 1 3 3 4 3 IX 1

2 0 1

Gliss. 3 3

V 1 1 IV 1 II 1

4a

47

II 1 0 0

IV 1 2 1

VII 1 3 1

II 1 3 1 VI 1 2 1 IX 1 3 1 XII 4 4 4

3 3 3 3 3 3

51

II 1 0 0

IV 1 2 1

VII 1 3 1

II 1 3 1 VI 1 2 1 IX 1 3 1 4 1 1 2

Glissando

To Coda

55

1 2 3 4

V 1 2 3 4

VII 1 2 3 4 XI 1 2 3 4

II 1 1 0 1 3 3 1 0 1 3

59

2 3

1

1

① *p* 1 2 3 0 1 2 3 4 0 1 2 3 > 4 \* грати за верхнім порожком удар по деке *f*

6 Fl.V ② Fl.XII ① Fl.XII ① Fl.XII ① Fl.XII ①

12 Fl.XII ① Fl.XII ① ③ %

18 2 3 0 2 2 3 1 3 2 4 0 2 0 1 2 2 3 0 3 II VII П пр. руки \* ⑤ ⑥ ⑤

23 3a 1 0 1 2 0 2 3 1 3 2 3 1 3 1 1 1 1 1 2 0 0 0 0 1 0 1 2 0 2 3 1

28 3 2 3 1 3 2 2 3 3 3 3 3 3 3 3 0 > > 1 2 3 0 1 2 3 4 ① ② *sp*

32 3 4 0 1 2 3 4 4 1. 2. перекрутити струни на 7 ладу *ff* VII *p*

38 ④ VII 3 ② ③ ④ ③ ② ③ ④ ③ ② ③ ④ ③ ② ③ ④ ③ ② ③ *f*

Detailed description of the musical score: The score is written in 4/4 time and consists of seven systems of music. System 1 (measures 1-5) starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a dynamic of *p*. It includes a circled number 1, fingerings (1-4), and a crescendo leading to *f*. An illustration of a guitar neck shows fretting on the 4th fret. Text instructions include 'грати за верхнім порожком' (play on the upper fretboard) and 'удар по деке' (tap on the body). System 2 (measures 6-11) features a treble clef, a circled number 2, and chord diagrams for Fl.V and Fl.XII with fingerings 1-3. System 3 (measures 12-17) features a treble clef, a circled number 3, a repeat sign with a section symbol, and a key signature change to two sharps (F# and C#). System 4 (measures 18-22) features a treble clef, a circled number 3a, and a key signature change to one sharp (F#). It includes a circled number 5 and a circled number 6. System 5 (measures 23-27) features a treble clef, a circled number 3a, and a circled number 2. It includes a circled number 3 and a circled number 4. System 6 (measures 32-37) features a treble clef, a circled number 4, and a key signature change to two sharps (F# and C#). It includes an illustration of a guitar neck showing a string being twisted. Text instructions include 'перекрутити струни на 7 ладу' (twist the strings on the 7th fret). System 7 (measures 38-43) features a treble clef, a circled number 4, and a key signature change to three sharps (F#, C#, G#). It includes a circled number 4 and a circled number 3. The score ends with a dynamic of *f*.

Gangsta Kids

42 IX 2 2 1 2 VII 1 3 3 3 4 3 1 0 II 3 0 1 *Gliss.* *Gliss.* V 2 3 2 IV 2 II 2

4a

47 II 1 0 1 0 IV 2 1 1 3 1 1 3 1 1 2 1 Y 3 3 3 3 3 3 3

51 0 1 0 1 0 1 2 1 1 3 1 1 3 1 1 2 1 #4 1 1 2 *Gliss.*

To Coda

55 2 3 4 0 1 2 3 4 III 1 2 3 4 VII 1 2 3 4 1 1 2 2 0 2 2 2

59 2 3 1

# Gangsta Kids

Guitar 3

Akis Fillios-В.Пархоменко  
аранжування В.Пархоменко

①

Удар по деке у подставки

*p* ⑤ ④ ③ *f*

6 ② удар по басовым струнам пальцем р

12 ③ Am Am Am Am Em Em

18 удар по деке 2 руками Am Am Am Am Em Em ③а C C

24 D D F F E E C C D D F F

30 E *sp* *ff* р т р т р т р т р-обечайка

35 *f*

④ I I

# Gangsta Kids

43

I II IV VI II IV I I I I IV

Musical staff 43-46: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). The staff contains a sequence of chords and notes. Above the staff are Roman numerals: I, II, IV, VI, II, IV, I, I, I, I, IV. Fingering numbers (1-4) are written below the notes. Some notes have 'x' marks below them, indicating muted strings. The staff ends with a double bar line.

4a

47

IV

Musical staff 47-50: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a sequence of chords and notes. Above the staff is the Roman numeral IV. Fingering numbers (1-4) are written below the notes. The staff ends with a double bar line.

51

IV

Musical staff 51-54: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a sequence of chords and notes. Above the staff is the Roman numeral IV. Fingering numbers (1-4) are written below the notes. The staff ends with a double bar line.

To Coda

55

Musical staff 55-58: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a sequence of notes and chords. Fingering numbers (1-4) are written above the notes. A dashed line indicates a continuation of the sequence. The staff ends with a double bar line.

*p* ————— *f*

59

Musical staff 59: Treble clef, key signature of three sharps. The staff contains a single chord with fingering numbers 1 and 2 written below it. The staff ends with a double bar line.



# Gangsta Kids

Guitar 4

Akis Fillios-В.Пархоменко  
аранжування В.Пархоменко

①

6 ② удар по басовым струнам удар по басовым струнам

12 ③

17

23 3a

29 1. *sp* *ff*

34 2. ④

40 біля підставки по деці

4a

44

Musical staff 44: Treble clef, key signature of three sharps (F#, C#, G#). Fingering: 3 0 1 3 0 1 3 3 1 3 3 0 3 1 3 1 0 3. Includes 'x' marks for muted strings.

48

Musical staff 48: Treble clef, key signature of three sharps. Fingering: 2 1 4 0 4 0 4 3 0 4 0 3. Includes 'x' marks for muted strings.

To Coda

52

Musical staff 52: Treble clef, key signature of three sharps. Fingering: 2 1 4 0 4 0 1 2 1 2 1 3 1 4. Includes 'Glissando' marking.

56

Musical staff 56: Treble clef, key signature of three sharps. Fingering: 1 4 1 1 1 2 1 3 4 3 2 1 0. Ends with a double bar line.

# Gangsta Kids

Akis Fillios-В.Пархоменко  
аранжування В.Пархоменко

Bass Guitar

①

6

12

18

24

30

36

41

удар по деке  
2 руками

біля підставки  
по деці

Gliss. Gliss. Gliss. Gliss.

3а

4

Detailed description: This is a bass guitar score for the song 'Gangsta Kids'. It is written in 4/4 time and features a key signature of one sharp (F#). The score is divided into measures, with measure numbers 6, 12, 18, 24, 30, 36, and 41 marked. The notation includes various rhythmic patterns, such as eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 0-4 above the notes. Dynamic markings like 'p' (piano) are used throughout. There are four glissando markings ('Gliss.') in the first system. A double bar line with repeat dots is used at measure 12. A section starting at measure 18 is marked '3а' and includes a 'p' dynamic. A section starting at measure 30 is marked '4' and includes a 'p' dynamic. A section starting at measure 36 is marked '4' and includes a 'p' dynamic. A section starting at measure 41 is marked '4' and includes a 'p' dynamic. There are also some 'x' marks on the staff, likely indicating muted notes or specific techniques. The score ends with a double bar line and repeat dots at measure 41.

Gangsta Kids

4a

45

49

To Coda

53

57

## Зміст:

Від автора.....	3
Методичні рекомендації.....	4
1. Ф. Таррега Мазурка «Аделіта» .....	8
2. В. Семенюта Варіації на тему укр. нар. пісні «Чорнії брови, карії очі» .....	15
3. Г. Веласко Іспанський танець «Alegrias» .....	26
4. А. Fillios-В. Пархоменко «Gangsta Kids» .....	35